

Digitaler Wecker mit Temperaturanzeige

ADE

Digital alarm clock with temperature display |
Despertador digital con indicador de temperatura |
Réveil numérique avec affichage de la température |
Sveglia digitale con visualizzazione della temperatura |
Budzik cyfrowy ze wskazaniem temperatury



Bedienungsanleitung

CK 2134

Operating Manual | Manual de instrucciones |
Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso | Instrukcja obsługi

DE

EN

ES

FR

IT

PL

Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint. Mit diesem Wecker haben Sie die Uhrzeit stets präzise im Blick. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt einen technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher.

Wir wünschen Ihnen jederzeit ein entspanntes Timing!

Ihr ADE Team

IM_Web_CK2134_202108_V1

Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines	3
Sicherheit	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	9
Auf einen Blick.....	10
Lieferumfang	14
Inbetriebnahme	14
Uhrzeit einstellen.....	15
Uhrzeitformat wählen.....	16
Display beleuchten	16
Maßeinheit der Temperatur wechseln.....	17
Wecken.....	17
Reinigen.....	20
Störung und Abhilfe	20
Technische Daten.....	21
Konformitätserklärung	22
Garantie	22
Entsorgen.....	23

Sicherheit

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Artikel und Batterien für Kleinkinder unerreichbar aufbewahren.

Falls Batterien verschluckt wurden, sofort medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.

GEFAHR für Kinder

- Kinder von Verpackungsmaterial fernhalten. Bei Verschlucken besteht Erstickengefahr.

GEFAHR von Brand/Verbrennung und/oder Explosion

- Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien. Batterien nur durch denselben oder gleichwertigen Batterietyp ersetzen. „Technischen Daten“ beachten.
- Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Ansonsten erhöhte Explosions- und Auslaufgefahr, außerdem können Gase entweichen!

- Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ausspülen und umgehend Arzt aufsuchen.

VORSICHT vor Sachschäden

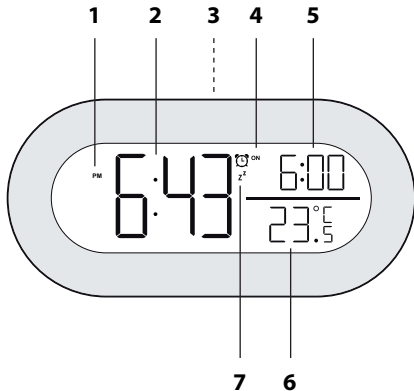
- Wecker vor starken Stößen, Erschütterungen und Feuchtigkeit schützen.
- Batterien aus dem Artikel nehmen, wenn diese verbraucht sind oder Wecker länger nicht benutzt werden soll. Vermeidet Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Beim Einsetzen und Wechseln der Batterien auf die richtige Polarität (+/-) achten.
- Batterien keinen extremen Bedingungen aussetzen, indem diese z. B. auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung

- gelagert werden. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen reinigen.
 - Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden.
 - Keine Änderungen an dem Artikel vornehmen. Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen lassen. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können erhebliche Gefährdungen für den Benutzer verursachen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

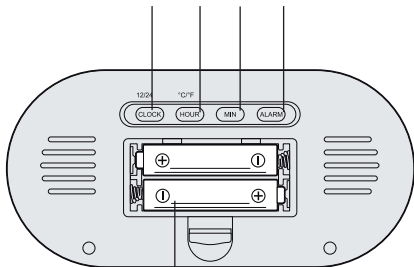
Dieser Wecker ist für den Privatgebrauch in trockenen Innenräumen konzipiert.

Auf einen Blick

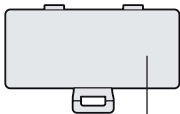


- 1 12-Stunden-Format ist aktiv
(PM = Post Meridian = nachmittags)
- 2 Zeitanzeige in Stunden und Minuten
- 3 Taste SNOOZE/LIGHT
- 4 Weckfunktion ist aktiviert (= ON)
- 5 Eingestellte Weckzeit
- 6 Gemessene Raumtemperatur in °C oder °F
- 7 Schlummerfunktion Snooze ist aktiv

8 9 10 11




13



12

- 8
 - Einstellmodus für Uhrzeit aktivieren
 - Umschalten zwischen 12- und 24-Stunden- Format
- 9
 - Stundenzzeit einstellen
 - Umschalten zwischen den Temperatur-Maßeinheiten °C und °F
- 10 Minutenzeit einstellen
- 11
 - Einstellmodus für Weckzeit aktivieren
 - Weckfunktionen ein- und ausschalten
- 12 Batteriefachdeckel
- 13 Batteriefach für 2x LR03 (AAA)

Lieferumfang

- Wecker
- 2x Batterie LR03 (AAA), 1,5 V 
- Bedienungsanleitung

Inbetriebnahme

Für den Gebrauch benötigen Sie zwei Batterien des Typs LR03 (AAA), 1,5 V.

1. Abdeckung der Rückseite abnehmen.
2. Batterien so einlegen, wie auf dem Boden des Batteriefachs abgebildet. Auf die richtige Polarität (+/-) achten.
3. Abdeckung wieder aufsetzen. Darauf achten, dass die Verschlusslasche hörbar einrastet.
4. Schutzfolie vom Display abziehen.

Wenn die Batterien eingelegt sind, werden für einen kurzen Moment sämtliche Anzeigen

im Display eingeblendet, das Display wird beleuchtet und ein Piepton ertönt. Kurz darauf wird im Display die gemessene Raum-Temperatur angezeigt. Hinweise zum Batterienwechsel:

- Nur den Batterietyp verwenden, der in den „Technischen Daten“ angegeben ist.
- Immer alle Batterien austauschen.
- Alte Batterien umweltgerecht entsorgen, siehe „Entsorgen“.

Uhrzeit einstellen



- Wenn Sie HOUR bzw. MIN gedrückt halten, erfolgt der Vorlauf der angezeigten Werte schneller.
- Bei jedem Tastendruck ertönt ein Piepton.

1. Taste CLOCK gedrückt halten.
2. Mit Taste HOUR Stundenzahl einstellen.
3. Mit Taste MIN Minutenzahl einstellen.
4. Taste CLOCK loslassen.
Die Uhrzeit ist eingestellt.

Uhrzeitformat wählen

- Taste CLOCK kurz drücken.

Wenn im Display bei Nachmittagsstunden „PM“ angezeigt wird, ist das 12-Stunden-Format eingestellt. Die Vormittagsstunden werden beim 12-Stunden-Format nicht speziell markiert oder gekennzeichnet.

Display beleuchten


- Taste SNOOZE/LIGHT drücken, um Displaybeleuchtung für ca. 8 Sekunden einzuschalten.

Maßeinheit der Temperatur wechseln

- Taste HOUR kurz drücken, um Temperatur in der Maßeinheit °Celsius oder °Fahrenheit angezeigt zu bekommen.

Wecken

Weckzeit einstellen

1. Taste ALARM gedrückt halten.
2. Mit Taste HOUR Weckstunde einstellen.
3. Mit Taste MIN Weckminute einstellen.
4. Taste ALARM loslassen.
Die Weckzeit ist eingestellt.
5. Taste ALARM nochmals kurz drücken.
Im Display wird neben dem Weckersymbol  ON angezeigt. Die Weckfunktion ist aktiv.

Geweckt werden

Zur eingestellten Zeit werden Sie von einem Wecksignal geweckt.

Weckalarm für 24 Stunden unterbrechen

- Beliebige Taste drücken (außer SNOOZE/LIGHT), um den Alarm zu unterbrechen. Nach 24 Stunden wird der Alarm erneut ausgelöst.

Autostopp-Funktion



Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich der Alarm nach 1 Minute automatisch aus. Nach 24 Stunden wird der Alarm erneut ausgelöst.

Weckwiederholung (Snooze-Funktion)

- 1x die Taste SNOOZE/LIGHT drücken, wenn das Wecksignal ertönt. Das Wecksignal verstummt und im Display blinkt z².

Nach ca. 5 Minuten schaltet sich das Gerät wieder ein und weckt Sie erneut. Dieser Vorgang kann mehrfach wiederholt werden.

Weckfunktion aus- und wieder einschalten

- Taste ALARM kurz drücken, ggf. mehrfach, bis im Display neben dem Weckersymbol  OFF angezeigt wird. Die Weckfunktion ist deaktiviert.
- Durch erneutes kurzes Drücken von ALARM wird im Display neben  wieder ON angezeigt und die Weckfunktion ist wieder aktiviert.

Reinigen



Wecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Keine harten, kratzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

- Wecker bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch entstauben oder mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

Störung und Abhilfe

Keine Funktion.

- Batterien leer oder falsch herum eingelegt?

Temperaturangabe erscheint zu hoch.


- Prüfen, ob der Wecker direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt ist.

Wecker hat nicht geweckt.

- Weckfunktion aktiviert (Anzeige ON)?

Technische Daten

Modell: Digitaler Wecker CK 2134

Batterie: 2x LR03 (AAA), 1,5 V 

Bemessungsstrom: < 5,3 mA

Messbereich: ca. 0 °C - 50 °C
(ca. 32 °F - 122 °F)

Abmessungen: 141 x 30 x 69 mm

Inverkehrbringer (keine Service-Adresse):

Waagen-Schmitt GmbH

Neuer Höltigbaum 15

22143 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Waagen-Schmitt GmbH, dass der digitale Wecker CK 2134 den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Artikel eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, August 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garantie

Die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch.

Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden

Am Ende seiner Lebensdauer ist der Artikel einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll

Alle Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle der Gemeinde, des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden. Dadurch können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.

Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality ADE brand product, which combines intelligent functions with an exceptional design. With this alarm clock, you always have a precise time in view. The wealth of experience of the ADE brand ensures a high technical standard and proven quality.

We wish you easy timing at any time!

Your ADE Team

General information

About this operating manual



This operating manual describes how to operate and maintain your product safely.

Keep this operating manual in a safe place for future reference. If you pass this product on to someone else, pass on this operating manual as well. Failure to observe this operating manual may result in injuries or damage to your product.

Explanation of symbols



This symbol combined with the word **DANGER** warns of serious injuries.



This symbol combined with the word **WARNING** warns of moderate and mild injuries.



This symbol combined with the word **NOTE** warns of material damage.



This symbol indicates additional information and general notes.

Table of Contents

General information	27
Safety.....	30
Intended use.....	33
Overview	34
Scope of delivery.....	38
Start-up.....	38
Setting the time.....	39
Selecting the time format.....	40
Illuminating the display.....	40
Change temperature unit.....	41
Alarm	41
Cleaning.....	44
Fault and remedy	44
Technical data	45
Declaration of conformity	46
Warranty.....	46
Disposal	47

Safety

- This product may be used by children aged 8 and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capacities or lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks that may arise.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are 8 years of age or older and are being supervised.
- Batteries, when swallowed, can be life-threatening. Keep the product and batteries out of reach of small children. If batteries have been swallowed, seek medical help immediately.

DANGER for children

- Keep children away from packaging material. There is a risk of choking if swallowed.

RISK of fire/burning and/or explosion

- There is a risk of explosion if the batteries are replaced improperly. Replace the batteries only with the same or an equivalent battery type. Observe the "Technical Data".
- Batteries must not be recharged, reactivated by other means, dismantled, thrown into fire, or short-circuited. Otherwise, there is an increased risk of explosion and leakage; furthermore, gases may escape!

- Avoid contact of the battery fluid with skin, eyes, and mucosa. In case of contact, immediately rinse the affected areas with plenty of clean water and consult a doctor.

BEWARE of material damage

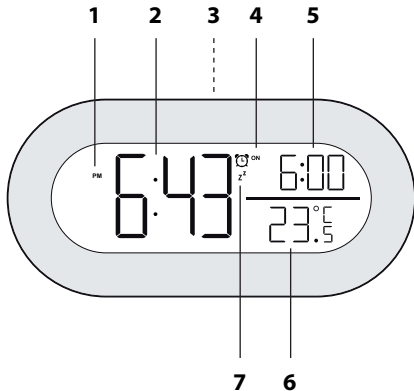
- Protect the alarm clock from strong shocks, vibrations, and moisture.
- Remove the batteries from the item when they are exhausted or if you will not use the alarm clock for an extended period of time. This prevents damage that may be caused by leakage.
- When inserting and changing batteries, pay attention to the correct polarity (+/-).
- Do not expose the batteries to extreme conditions, for example, by storing them on radiators or under direct sunlight. Increased risk of leakage!

- Clean the battery and device contacts, as needed, before inserting the battery.
- Only use batteries of the same type. Do not use different types or used and new batteries together.
- Do not make any changes to the product. Only allow repairs to be carried out by a specialist workshop. Repairs carried out improperly can considerably endanger the user.

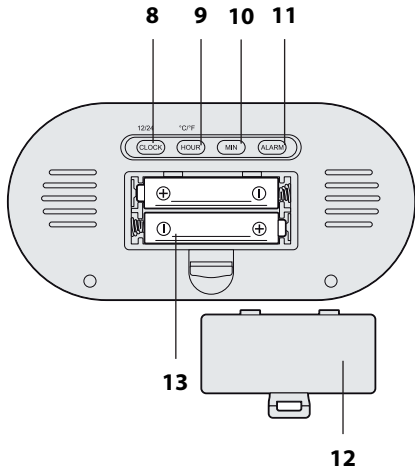
Intended use

This alarm clock is designed for private use in dry indoor environments.

Overview




- 1 12-hour format is enabled
(PM = Post Meridian = afternoon hours)
- 2 Time display in hours and minutes
- 3 SNOOZE/LIGHT button
- 4 Alarm function is enabled (ON)
- 5 Set alarm time
- 6 Room temperature display in °C or °F
- 7 Snooze function is enabled



- 8
 - Enable time setting mode
 - Toggle between 12- and 24-hour displays
- 9
 - Hour setting
 - Toggle between temperature units °C and °F
- 10 Minute setting
- 11
 - Enable alarm setting mode
 - Turn alarm functions on and off
- 12 Battery compartment cover
- 13 Battery compartment for 2x LR03 (AAA)

Scope of delivery

- Alarm
- 2x LR03 (AAA) batteries, 1.5 V 
- Operating Manual

Start-up

For use, you will need two LR03 (AAA), 1.5V batteries.

1. Remove the back cover.
2. Insert the batteries as shown on the bottom of the battery compartment. Pay attention to the correct polarity (+/-).
3. Replace the cover. Make sure the locking tab clicks audibly into place.
4. Peel off the protective film on the display.

When the batteries are inserted, all displays are shown for a brief moment, the display is illuminated and a beep is heard. The measured room temperature is displayed shortly afterwards. Notes on changing the battery:

- Only use the battery type specified in the "Technical Data".
- Always replace all batteries.
- Dispose of old batteries in an environmentally friendly manner, see "Disposal".

Setting the time



- If HOUR or MIN are pressed and held, the values displayed will change faster.
- A beep sounds each time the button is pressed.

1. Press and hold the CLOCK button.
2. Use the HOUR button to set the hour.
3. Use the MIN button to set the minute.
4. Release the CLOCK button.
The time has been set.

Selecting the time format

- Briefly press the CLOCK button.

The 12-hour format is set if “PM” is displayed for the afternoon hours. The 12-hour format has no special indications for the morning hours.

Illuminating the display


- Pressing the SNOOZE/LIGHT button enables display illumination for approx. 8 seconds.

Change temperature unit

- Briefly press the HOUR button to display the temperature in degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F).

Alarm

Setting the alarm time

1. Press and hold the ALARM button.
2. Use the HOUR button to set the alarm hour.
3. Use the MIN button to set the alarm minutes.
4. Release the ALARM button.
The alarm time has been set.
5. Briefly press the ALARM button once again.
ON is displayed next to the alarm clock icon . The alarm function is enabled.

Waking up

You will be woken by a wake-up signal at the set time.

Interrupting the alarm for 24 hours

- Press any button (except SNOOZE/LIGHT) to interrupt the alarm. After 24 hours, the alarm will be triggered again.

Auto-stop function



If you do not press a button, the alarm switches off automatically after 1 minute. After 24 hours, the alarm will be triggered again.

Repeat alarm (snooze function)

- Press the SNOOZE/LIGHT button 1x when the alarm sounds. The alarm signal will be muted and z^z will appear flashing on the display.

After 5 minutes, the device switches on again and wakes you up again. This procedure can be repeated multiple times.

Switching the alarm function off and on again

- Briefly press the ALARM button until OFF is displayed next to the alarm clock icon . The alarm function is disabled.
- Briefly pressing ALARM displays ON next to  again and enables the alarm function.

Cleaning



Do not immerse the alarm clock in water or other liquids. Do not use rough, scratching or abrasive cleaning agents.

- If necessary, use a soft, dry cloth, or a slightly moistened one to wipe the alarm clock.

Fault and remedy

No function.

- Are the batteries empty or inserted the wrong way around?

Temperature indication appears too high.


- Check whether the alarm clock is exposed to direct sunlight.

The alarm clock did not wake me up.

- Is the alarm function enabled (ON display)?

Technical data

Model: CK 2134 digital alarm clock

Battery: 2x LR03 (AAA), 1.5 V 

Rated current: <5.3 mA

Measuring range: approx. 0 °C – 50 °C
(approx. 32 °F – 122 °F)

Dimensions: 141 x 30 x 69 mm

Distributor (no service address):

Waagen-Schmitt GmbH

Neuer Höltigbaum 15

22143 Hamburg, Germany

Our products are constantly developed and improved. For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

Declaration of conformity

Waagen-Schmitt GmbH hereby declares that the CK 2134 digital alarm clock complies with EU directives 2014/30/EU and 2011/65/EU.

This declaration loses its validity if any modification is made to the item that has not been agreed with us in advance.

Hamburg, August 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Warranty

Waagen-Schmitt GmbH warrants for 2 years from the purchase date the cost-free rectification of defects in material and workmanship through repair or exchange.

In the event of a warranty claim, please return the product with the proof of purchase (specifying the reason for claim) to your dealer.

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard with waste paper and of films with recyclable materials.

Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



Devices must not be disposed of in normal household waste

At the end of its life, the product must be disposed of in an appropriate way.

In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Bring the old device to a collection point for electronic waste or to a recycling depot. For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.



Standard and rechargeable batteries should not be disposed of along with household waste

All batteries and rechargeable batteries must be brought to a local or district collection point or to the retailer. Such batteries and rechargeable batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly way.

¡Estimada/o clienta/e!

Se ha decidido por la compra de un producto de gran calidad de la marca ADE, que aúna unas funciones inteligentes con un diseño extraordinario. Con este despertador, siempre tendrá a la vista la hora exacta. La larga experiencia de la marca ADE le asegura unos elevados estándares técnicos y es garantía de calidad.

¡Le deseamos una planificación de tiempo relajada!

El equipo de ADE

Información general

Acerca de estas instrucciones



Este manual de instrucciones describe el manejo seguro y el cuidado del artículo.

Conserve este manual de instrucciones por si necesita volver a consultarlo. Si le entrega el artículo a otra persona, acompáñelo también de estas instrucciones. Si no se tienen en cuenta las recomendaciones de este manual de instrucciones, pueden producirse lesiones o daños en el artículo.

Explicación de símbolos



Este símbolo unido a la palabra PELIGRO advierte de heridas graves.



Este símbolo unido a la palabra ADVERTENCIA advierte de heridas de grado medio o leve.



Este símbolo unido a la palabra INDICACIÓN advierte de daños materiales.



Este símbolo significa información adicional e indicaciones generales.

Índice

Información general	51
Seguridad.....	54
Uso adecuado.....	57
De un vistazo	58
Volumen de entrega	62
Puesta en marcha.....	62
Ajustar la hora	63
Seleccionar formato de hora	64
Iluminar la pantalla.....	64
Cambiar las unidades de temperatura	65
Despertador.....	65
Limpieza	68
Problemas y soluciones	68
Datos técnicos	69
Declaración de conformidad.....	70
Garantía	71
Eliminación.....	72

Seguridad

- Pueden utilizar este aparato niños mayores de 8 años, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que sean supervisados o se les enseñe el uso seguro del artículo y comprendan los peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el artículo.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Las pilas pueden suponer un peligro de muerte si se ingieren. Mantenga el artículo y las pilas fuera del alcance de los niños. Si se ingiere una pila, debe acudir inmediatamente en busca de asistencia médica.

RIESGOS para los niños

- Mantenga alejados a los niños del material de embalaje. Este puede suponer un riesgo de asfixia si se ingiere.

RIESGO de incendio/combustión y/o explosión

- Peligro de explosión debido a una sustitución incorrecta de las pilas. Cambie las pilas únicamente por otras iguales o del mismo tipo. Tenga en cuenta los "Datos técnicos".
- Las pilas no deben cargarse, reactivarse con otros medios, desmontarse, arrojarse al fuego o cortocircuitarse. En caso contrario, existe un riesgo mayor de explosión y fuga y además pueden producirse gases.

- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, limpie inmediatamente la zona afectada con agua limpia y acuda al médico sin pérdida de tiempo.

PRECAUCIÓN por daños materiales

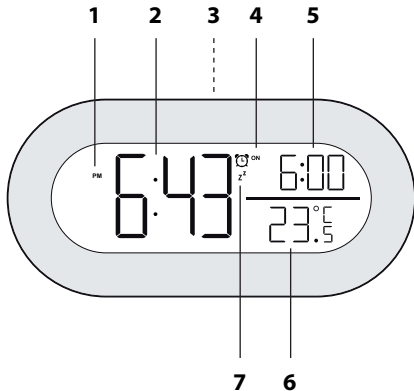
- Proteja el despertador de golpes fuertes, sacudidas y de la humedad.
- Saque las pilas del artículo cuando estén gastadas o cuando no vaya a utilizarse el despertador durante mucho tiempo. De este modo evitará los daños que pudieran producirse por el derrame del líquido de las pilas.
- Cuando coloque y cambie las pilas, preste atención a la polaridad correcta (+/-).

- No someta las pilas a condiciones extremas, por ejemplo, no las coloque sobre superficies calientes ni a la luz directa del sol. ¡Riesgo elevado de fugas!
- Cuando sea necesario, limpie los contactos del aparato y de las pilas antes de colocarlas.
- Emplee únicamente pilas del mismo tipo y no utilice juntas pilas de tipos diferentes o pilas usadas junto con otras nuevas.
- No lleve a cabo ninguna modificación en el artículo. Realice las reparaciones únicamente en un taller especializado. Las reparaciones realizadas de forma inadecuada pueden suponer un riesgo elevado para el usuario.

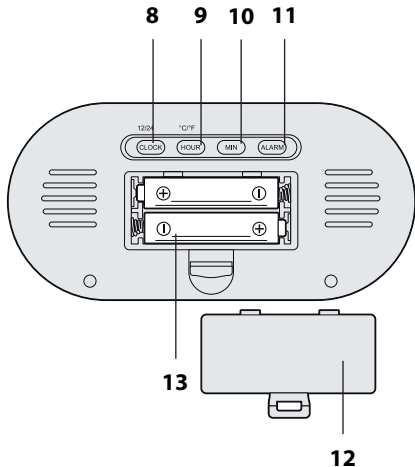
Uso adecuado

Este despertador está concebido para el uso particular en un espacio interior seco.

De un vistazo




- 1 El formato de 12 horas está activado (PM = Post Meridian = tardes)
- 2 Visualización de la hora en horas y minutos
- 3 Botón SNOOZE/LIGHT
- 4 La función de alarma está activada (= ON)
- 5 Hora de alarma seleccionada
- 6 Temperatura ambiente medida en °C o °F
- 7 La función de repetición está activada



- 8
 - Activar el modo de ajuste de la hora
 - Cambiar entre formato de 12 y 24 horas
- 9
 - Establecer la hora
 - Cambio entre las unidades de medida de temperatura °C y °F
- 10 Establecer minutos
- 11
 - Activar el modo de configuración para la hora de la alarma
 - Activar y desactivar las funciones de alarma
- 12 Tapa del compartimento de las pilas
- 13 Compartimento para pilas, 2x LR03 (AAA)

Volumen de entrega

- Despertador
- 2 pilas LR03 (AAA) /1,5 V 
- Manual de instrucciones

Puesta en marcha

Para utilizar el despertador son necesarias dos pilas del tipo LR03 (AAA), 1,5 V.

1. Retirar la tapa de la parte posterior.
 2. Coloque las pilas del modo que se indica en la base del compartimento de las pilas. Preste atención a la polaridad correcta (+/-).
 3. Vuelva a poner la tapa. Asegúrese de que la pestaña de bloqueo haga clic en su lugar de forma audible.
 4. Retire la película protectora de la pantalla.
- Cuando están colocadas las pilas, se muestran durante un momento todos los indicadores en

la pantalla, se ilumina la pantalla y se emite un pitido. Poco después se muestra en la pantalla la temperatura ambiente registrada. Indicaciones para la sustitución de las pilas:

- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en los "Datos técnicos".
- Cambie siempre todas las pilas.
- Elimine las pilas gastadas conforme a la normativa medioambiental, consulte "Eliminación".

Ajustar la hora



- Si mantiene pulsado HOUR o MIN, los valores mostrados avanzarán más rápido.
- Cada vez que se pulsa un botón, suena un pitido.

1. Mantenga pulsado el botón CLOCK.
2. Configure la hora con el botón HOUR.
3. Configure los minutos con el botón MIN.
4. Suelte el botón CLOCK.
La hora está ajustada.

Seleccionar formato de hora

- Pulse brevemente el botón CLOCK.

Si la pantalla muestra "PM" para las horas de la tarde, se ha configurado el formato de 12 horas. Las horas de la mañana no están marcadas ni etiquetadas de ningún modo especial en el formato de 12 horas.

Iluminar la pantalla


- Pulse el botón SNOOZE/LIGHT para encender la iluminación de la pantalla durante unos 8 segundos.

Cambiar las unidades de temperatura

- Pulse brevemente el botón HORA para mostrar la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.

Despertador

Ajustar hora de alarma

1. Mantenga pulsado el botón ALARM.
2. Configure la hora del despertador con el botón HOUR.
3. Configure los minutos del despertador con el botón MIN.
4. Suelte el botón ALARM.
La hora del despertador está ajustada.
5. Vuelva a pulsar brevemente el botón ALARM.
La pantalla muestra ON junto al símbolo del despertador . La función de alarma está activada.

Despertarse

A la hora ajustada, será despertado por una señal de alarma.

Interrumpir el despertador 24 horas

- Pulse cualquier botón (excepto SNOOZE/LIGHT), para interrumpir la alarma. Pasadas 24 horas, la alarma sonará nuevamente.

Función Autostop


Si no presiona ningún botón, la alarma se detendrá automáticamente después de 1 minuto. Pasadas 24 horas, la alarma sonará nuevamente.

Repetición de la alarma (función Snooze)


- Cuando oiga la señal de alarma, pulse una vez el botón SNOOZE/LIGHT. La señal de alarma se silencia y en la pantalla parpadea z².

Después de 5 minutos, vuelve a conectarse el aparato y suena de nuevo el despertador. Este proceso puede repetirse varias veces.

Desactivar y volver a activar la función despertador

- Pulse brevemente el botón ALARM, varias veces si es necesario, hasta que aparezca en la pantalla OFF junto al símbolo del despertador .

La función de alarma está desactivada.

- Pulsando brevemente ALARM de nuevo, en la pantalla vuelve a aparecer ON junto a  y se reactiva la función de alarma.

Limpieza



No introduzca el despertador en agua ni en ningún otro líquido. No utilice productos de limpieza duros, que puedan rayar o que haya que frotar.

- Cuando sea necesario, quite el polvo al despertador con un paño suave y seco o límpielo con un paño ligeramente humedecido.

Problemas y soluciones

Sin función.

- ¿Se han gastado las pilas o están mal colocadas?

La indicación de temperatura aparenta ser excesivamente alta.

- Compruebe si el despertador está colocado directamente expuesto a la luz del sol.

No ha funcionado el despertador.

- ¿Está la función de alarma activada (pantalla encendida)?

Datos técnicos

Modelo: Despertador digital CK 2134

Pilas: 2 x LR03 (AAA), 1,5 V 

Intensidad de corriente: < 5,3 mA

Rango de pesaje: aprox. 0 - 50 °C
(aprox. 32 - 122 °F)

Dimensiones: 141 x 30 x 69 mm

Distribuidor (no hay dirección de servicio técnico):
Waagen-Schmitt GmbH
Neuer Höltigbaum 15
22143 Hamburgo, Alemania

Nuestros productos se están desarrollando y mejorando continuamente. Por este motivo, cabe la posibilidad de que en cualquier momento pudiera haber cambios en el diseño o modificaciones técnicas.

Declaración de conformidad

Waagen-Schmitt GmbH declara por la presente que el reloj despertador digital CK 2134 cumple con las directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE. Esta declaración perderá su validez si se ha realizado una modificación en el artículo que no haya sido previamente autorizada por nuestra parte.

Hamburgo, agosto de 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garantía

La empresa Waagen-Schmitt GmbH garantiza durante 2 años a partir de la fecha de compra la subsanación gratuita de los defectos debidos a fallos de material o fabricación, mediante reparación o cambio del equipo.

En caso de solicitar la aplicación de la garantía, lleve el artículo a su distribuidor con el justificante de compra (explicando el motivo de la reclamación).

Eliminación

Eliminación del embalaje



Deseche el envoltorio adecuadamente. Lleve el papel y cartón al contenedor de cartón y las láminas al de plásticos.

Eliminación del artículo

Elimine el artículo conforme a la normativa correspondiente aplicable en su país.



Los aparatos no deben eliminarse con la basura doméstica normal

El artículo debe ser eliminado de forma adecuada al final de su vida útil.

Para ello, se deben reciclar las piezas del aparato y así evitar un daño al medio ambiente. Deposite el aparato antiguo en un punto de recogida de restos electrónicos o desechos reciclables. Para más información, diríjase a su empresa de recogida de residuos o administración local.



Las pilas y baterías no son residuos domésticos

Todas las pilas y baterías deben depositarse en los puntos de recogida del ayuntamiento, del distrito o en los comercios. De este modo, puede realizarse la eliminación de pilas y baterías de una forma respetuosa con el medio ambiente.

Chère cliente, cher client !

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de haute qualité de la marque ADE, qui allie des fonctions intelligentes à un design exceptionnel. Ce réveil vous permettra d'être toujours à l'heure. Les années d'expérience de la marque ADE garantissent une haute technicité et une qualité éprouvée.

Nous vous souhaitons d'agréables moments en toute ponctualité !

L'équipe ADE

Généralités

À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.

Légende



Ce symbole, associé au mot **DANGER**, prévient de blessures graves.



Ce symbole, associé au mot **ATTENTION**, prévient de blessures moyennes et légères.



Ce symbole, associé au mot **AVERTISSEMENT**, prévient de dommages matériels.



Ce symbole désigne des informations supplémentaires ainsi que des indications d'ordre général.

Table des matières

Généralités	75
Sécurité	78
Utilisation conforme	81
Aperçu	82
Contenu de l'emballage	86
Mise en marche	86
Régler l'heure	87
Sélection du format de l'heure	88
Activer le rétroéclairage de l'écran	88
Changer l'unité de mesure de la température	89
Réveil	89
Nettoyage	92
Dysfonctionnement et solutions	92
Caractéristiques techniques	93
Déclaration de conformité	94
Garantie	94
Mise au rebut	95

Sécurité

- Cet article peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de peu d'expérience et de connaissances si ceux-ci sont sous surveillance ou ont été instruits de l'utilisation conforme de l'article et comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet article.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils aient 8 ans révolus et soient sous surveillance.
- Les piles peuvent être dangereuses pour la santé en cas d'ingestion. Placez l'appareil et ses piles hors de portée des petits enfants. En cas d'ingestion des piles, consultez immédiatement un médecin.

DANGER pour les enfants

- Tenir l'emballage à l'écart des enfants.
Risque d'étouffement en cas d'ingestion.

DANGER d'incendie/brûlure et/ou d'explosion

- Risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles. Remplacez les piles uniquement par des piles du même type ou similaires. Respectez les « Caractéristiques techniques » des piles.
- Les piles ne doivent pas être chargées, réactivées avec d'autres moyens, démontées, jetées au feu ou court-circuitées. Autrement, le risque d'explosion ou de fuite augmente, par ailleurs des gaz peuvent s'échapper !

- Éviter le contact du liquide de la pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire et consulter rapidement un médecin.

ATTENTION Risque de dommages matériels

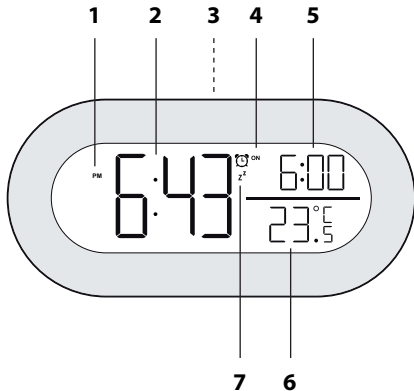
- Mettez l'appareil à l'abri des chocs violents, des secousses et de l'humidité.
- Retirez les piles de l'appareil si elles sont usées ou si vous n'utilisez plus l'appareil. Cela prévient les dommages dus à une fuite de pile.
- Respectez la polarité (+/-) lors du changement des piles.
- Évitez de soumettre les piles à des conditions extrêmes, par ex. en les posant sur un objet chaud ou à la lumière directe du soleil. Risque accru de fuite pour les piles !

- Si besoin, nettoyer les bornes de la pile et de l'appareil avant l'insertion.
- Insérer seulement des piles de même type, ne pas mélanger des piles de types différents ou des piles usées et des piles neuves.
- Ne modifiez pas les composants de l'appareil. Les réparations doivent être uniquement effectuées par un atelier spécialisé. Toute réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

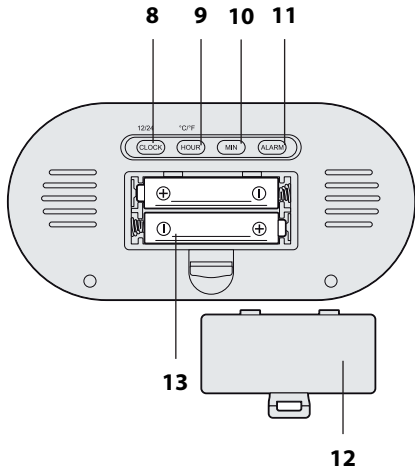
Utilisation conforme

Ce réveil est conçu pour un usage privé dans des espaces intérieurs secs.

Aperçu




- 1 Le format 12 heures est activé
(PM = Post Meridian = après-midi)
- 2 affichage des heures et des minutes
- 3 Touche SNOOZE/LIGHT
- 4 La fonction de réveil est activée (= ON)
- 5 Heure de réveil réglée
- 6 Température ambiante mesurée en °C ou en °F
- 7 La fonction Snooze (répétition d'alarme) est activée



- 8
 - Passer en mode réglages de l'horloge
 - Basculer entre les formats 12 et 24 heures
- 9
 - Réglage de l'heure
 - Basculer entre les unités de mesure de la température (°C et °F)
- 10 Réglage des minutes
- 11
 - Passer en mode réglages du réveil
 - Activer et désactiver les fonctions de réveil
- 12 Couvercle du compartiment à pile
- 13 Compartiment pour 2 piles LR03 (AAA)

Contenu de l'emballage

- Réveil
- 2 piles LR03 (AAA), 1,5 V 
- Mode d'emploi

Mise en marche

Le réveil fonctionne à l'aide de deux piles LR03 (AAA), 1,5 V.

1. Retirez le couvercle arrière.
2. Placez les piles tel qu'indiqué par le dessin sur le fond du compartiment à piles.
Respectez la polarité (+/-).
3. Remettez le couvercle. Assurez-vous que la patte de fermeture se bloque de façon audible.
4. Retirez le film de protection de l'écran.

Dès que les piles sont insérées, toutes les informations s'affichent en même temps sur

l'écran qui s'éclaire et l'appareil émet un bip. Peu après, la température intérieure mesurée s'affiche. Indications pour le remplacement de la pile :

- Utiliser seulement le type de pile indiqué dans les « Caractéristiques techniques ».
- Remplacer toujours toutes les piles en même temps.
- Mettre les anciennes piles au rebut en respectant les prescriptions environnementales, voir « Mise au rebut ».

Régler l'heure



- Une pression prolongée sur HOUR ou sur MIN fait défiler les valeurs affichées plus rapidement.
- Un bip sonore retentit chaque fois que vous appuyez sur la touche.

1. Appuyez sur le bouton CLOCK et maintenez-le enfoncé.
2. Réglez l'heure à l'aide du bouton HOUR.
3. Réglez les minutes à l'aide du bouton MIN.
4. Relâchez le bouton CLOCK.
L'horloge est alors réglée.

Sélection du format de l'heure

- Appuyez brièvement sur CLOCK.
- Si « PM » apparaît à l'écran pendant les heures de l'après-midi, alors le format 12 heures est activé. Les heures de la matinée ne sont pas signalées de façon particulière dans le format 12 heures.

Activer le rétroéclairage de l'écran

- Appuyez sur SNOOZE/LIGHT pour allumer le rétro-éclairage de l'écran pendant env. 8 secondes.


Changer l'unité de mesure de la température

- Appuyez brièvement sur HOUR pour afficher la température en degré Celsius (°C) ou en degré Fahrenheit (°F).

Réveil

réglér l'heure de réveil

1. Appuyez sur le bouton ALARM et maintenez-le enfoncé.
2. Réglez l'heure de réveil à l'aide du bouton HOUR.
3. Réglez les minutes de réveil à l'aide du bouton MIN.
4. Relâchez le bouton ALARM.
L'heure d'activation du réveil est réglée.

5. Appuyez à nouveau brièvement sur ALARM. ON apparaît à l'écran à côté du symbole de réveil . La fonction de réveil est activée.

Au moment du réveil

À l'heure réglée, vous serez réveillé par un signal d'alarme.

Désactiver l'alarme pendant 24 heures

- Appuyer sur n'importe quel bouton (sauf SNOOZE/LIGHT) pour interrompre l'alarme. La sonnerie se déclenche de nouveau au bout de 24 heures.

Fonction d'arrêt automatique


Si vous n'appuyez sur aucune touche, la sonnerie s'éteint automatiquement au bout de 1 minute. Après 24 heures, la sonnerie est de nouveau déclenchée.

Répétition (fonction Snooze)


- Appuyer une fois sur le touche SNOOZE/ LIGHT lorsque l'alarme sonne. La sonnerie de réveil s'arrête et z^z clignote à l'écran.

Après 5 minutes, l'appareil se rallume et le réveil se redéclenche. Ce processus peut être répété plusieurs fois.

Désactivation et réactivation de la fonction réveil

- Appuyez brièvement sur ALARM, plusieurs fois au besoin, jusqu'à ce que OFF apparaisse à l'écran à côté du symbole de réveil .

La fonction de réveil est désactivée.

- Lorsque vous appuyez à nouveau de manière brève sur ALARM, ON apparaît à nouveau à l'écran à côté du symbole  et la fonction de réveil est réactivée.

Nettoyage



Le réveil ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau ni dans tout autre liquide. Ne pas utiliser de produit de nettoyage corrosif, agressif ou abrasif.

- Dépoussiérez, si nécessaire, le réveil avec un chiffon doux et sec ou essuyez-le avec un chiffon légèrement imbibé d'eau.

Dysfonctionnement et solutions

L'appareil ne fonctionne pas.

- Piles déchargées ou insérées à l'envers ?


La température indiquée est trop élevée.

- Assurez-vous que le réveil n'est pas directement exposé à la lumière du soleil.

Le réveil n'a pas sonné.

- Fonction de réveil activée (ON affiché) ?

Caractéristiques techniques

- Modèle : Réveil numérique CK 2134
- Pile : 2 piles LR03 (AAA), 1,5 V 
- Intensité nominale : < 5,3 mA
- Plage de mesure : env. 0° C - 50° C
(env. 32° F - 122° F)
- Dimensions : 141 x 30 x 69 mm
- Distributeur (n'effectuant pas les réparations) :
Waagen-Schmitt GmbH
Neuer Höltigbaum 15
22143 Hambourg, Allemagne
- Nos produits font l'objet de perfectionnements et d'améliorations permanentes. Pour cette raison, des modifications de design et des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.

Déclaration de conformité

Waagen-Schmitt GmbH déclare que le réveil numérique CK 2134 est conforme aux directives 2014/30/UE et 2011/65/UE.

Cette déclaration perd sa validité si l'article subit des modifications sans notre assentiment.

Hambourg, août 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garantie

La société Waagen-Schmitt GmbH garantit la prise en charge gratuite, par des réparations ou par un échange, de tout dysfonctionnement résultant d'un défaut matériel ou de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat.

Dans le cas où vous souhaitez faire usage de cette garantie, veuillez remettre l'article ainsi que la preuve d'achat (en indiquant les raisons de votre réclamation) à votre revendeur.

Mise au rebut

Élimination de l'emballage



Éliminer l'emballage selon son type. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

Mise au rebut de l'article

Veuillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.



Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers classiques

À la fin de sa durée de vie, l'article doit être soumis à une élimination contrôlée.

Ainsi, les matières utiles contenues dans l'appareil pourront être recyclées, avec un moindre impact sur l'environnement. Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour les déchets électroniques ou dans un centre de recyclage. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service de collecte local ou à votre municipalité.



Les piles et batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers

Toutes les piles et batteries doivent être déposées dans un point de collecte de votre localité ou rapportées à leur point d'achat. Les piles et batteries seront ainsi traitées dans le respect de l'environnement.

Gentile cliente!

La ringraziamo per aver scelto un prodotto di alta qualità della ADE che unisce funzioni intelligenti e un design fuori dal comune.

Con questa sveglia si ha costantemente sotto controllo l'ora esatta. La lunga esperienza della ADE garantisce standard tecnici elevati e qualità consolidata.

Auguriamo un tempismo rilassato in qualsiasi momento!

Il Suo team ADE

Informazioni generali

Informazioni sulle presenti istruzioni



Queste istruzioni per l'uso descrivono l'utilizzo sicuro e la cura del prodotto.

Conservarle per eventuali consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.

Descrizione dei simboli



Questo simbolo accompagnato dalla parola **PERICOLO** mette in guardia contro il rischio di gravi lesioni.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **AVVERTENZA** indica il rischio di lesioni di lieve o media entità.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **ATTENZIONE** indica il rischio di danni alle cose.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni o indicazioni generali.

Indice dei contenuti

Informazioni generali	99
Sicurezza	102
Destinazione d'uso	105
Descrizione	106
Ambito della fornitura	110
Messa in funzione	110
Impostazione dell'ora	111
Selezionare il formato dell'ora	112
Illuminazione del display	112
Selettore unità di misura della temperatura	113
Sveglia	113
Pulizia	116
Risoluzione dei problemi	116
Dati tecnici	117
Dichiarazione di conformità	118
Garanzia	118
Smaltimento	119

Sicurezza

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini con un'età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo sotto la supervisione di una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli che potrebbero manifestarsi durante l'uso del dispositivo.
- I bambini non devono giocare con questo articolo.
- I bambini possono eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione solo se di età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di una persona adulta.
- L'ingestione delle batterie può costituire un pericolo mortale. Tenere articolo e batterie fuori dalla portata dei bambini piccoli. In

caso di ingestione delle batterie, consultare immediatamente un medico.

PERICOLO per i bambini

- Tenere lontano dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento in caso di ingestione.

PERICOLO di incendio, ustioni e/o esplosione

- La sostituzione non corretta delle batterie può costituire un pericolo di esplosione. Sostituire le batterie solo con batterie dello stesso tipo o equivalenti. Si veda "Dati tecnici".
- Le batterie non devono essere ricaricate, riattivate con altri mezzi, smontate, buttate nel fuoco o messe in cortocircuito. Altrimenti, sussiste un forte rischio di esplosione o perdita e potrebbero svilupparsi vapori tossici!

- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto sciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente il medico.

ATTENZIONE a danni materiali

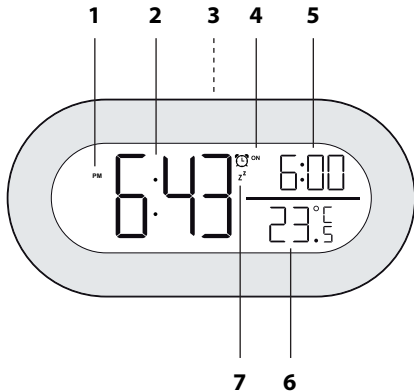
- Proteggere la sveglia da forti urti, vibrazioni e umidità.
- Estrarre le batterie dall'articolo se sono scariche o se la sveglia non viene utilizzata per un lungo periodo. In tal modo si eviteranno danni causati da eventuali perdite di liquido dalle batterie.
- Durante l'inserimento e la sostituzione delle batterie, prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).

- Non sottoporre le batterie a temperature estreme, ad esempio conservandole vicino a termosifoni o alla luce diretta del sole. Serio rischio di fuoriuscita di liquido!
- Se necessario, pulire i contatti del dispositivo e delle batterie prima di inserirle.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo, non utilizzare insieme tipi differenti di batterie o batterie nuove e usate.
- Non apportare alcuna modifica all'articolo. Rivolgersi esclusivamente ad un tecnico specializzato per la riparazione del prodotto. Riparazioni non eseguite correttamente possono essere causa di seri pericoli per l'utente.

Destinazione d'uso

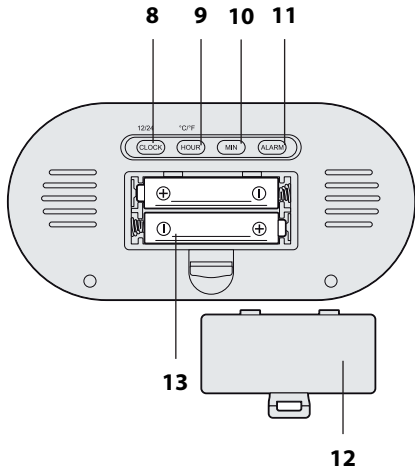
Questa sveglia è stata progettata per l'uso privato in ambienti interni asciutti.

Descrizione




- 1 Formato di 12 ore attivo
(PM = Post Meridian = pomeriggio)
- 2 Visualizzazione dell'ora in ore e minuti
- 3 Tasto SNOOZE/LIGHT
- 4 Sveglia attiva (= ON)
- 5 Orario della sveglia impostato
- 6 Temperatura ambiente misurata in °C o °F
- 7 Funzione Snooze attiva





- 8
 - Attivazione della modalità di impostazione dell'ora
 - Commutazione tra formato di 12 e 24 ore
- 9
 - Impostazione delle ore
 - Commutazione tra unità di misura °C e °F per la temperatura
- 10 Impostazione dei minuti
- 11
 - Attivazione della modalità di impostazione della sveglia
 - Attivazione e disattivazione delle sveglie
- 12 Coperchio del vano batterie
- 13 Vano batterie per 2 batterie LR03 (AAA)

Ambito della fornitura

- Sveglia
- 2 batterie LR03 (AAA), 1,5 V 
- Istruzioni per l'uso

Messa in funzione

Per il funzionamento sono necessarie due batterie del tipo LR03 (AAA), 1,5 V.

1. Rimuovere il coperchio posteriore.
 2. Inserire le batterie come indicato sul fondo del vano batterie. Prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).
 3. Riposizionare il coperchio. Accertarsi che i fermi del coperchio si chiudano facendo uno scatto udibile.
 4. Rimuovere la pellicola protettiva dal display.
- Quando le batterie sono inserite, tutte le indicazioni sul display vengono visualizzate

per un istante, il display si illumina e si sente un bip. Dopo qualche istante sul display appare la temperatura ambiente misurata. Indicazioni sulla sostituzione delle batterie:

- Utilizzare solo il tipo di batterie indicato nei "Dati tecnici".
- Sostituire sempre tutte le batterie.
- Provvedere allo smaltimento corretto delle batterie, vedi "Smaltimento".

Impostazione dell'ora



- Se si tengono premuti i pulsanti HOUR o MIN, le cifre visualizzate scorreranno più rapidamente.
- A ogni pressione del pulsante viene emesso un bip.

1. Tenere premuto il pulsante CLOCK.
2. Impostare l'ora con il pulsante HOUR.
3. Impostare i minuti con il pulsante MIN.
4. Rilasciare il pulsante CLOCK.
L'impostazione dell'ora è stata completata.

Selezionare il formato dell'ora

- Premere brevemente il pulsante CLOCK.

Se sul display viene indicato "PM" per le ore pomeridiane, allora il formato impostato è quello di 12 ore. Le ore del mattino, nel formato di 12 ore, non vengono segnalate o indicate in maniera particolare.

Illuminazione del display

- Premere il tasto SNOOZE/LIGHT per accendere l'illuminazione del display per circa 8 secondi.


Selettore unità di misura della temperatura

- Premere brevemente il pulsante HOUR, per mostrare la temperatura nelle unità di misura °Celsius o °Fahrenheit.

Sveglia

Impostazione della sveglia

1. Tenere premuto il pulsante ALARM.
2. Impostare l'ora per la sveglia con il pulsante HOUR.
3. Impostare i minuti per la sveglia con il pulsante MIN.
4. Rilasciare il pulsante ALARM.
L'impostazione della sveglia è così completata.
5. Premere di nuovo brevemente il pulsante ALARM.

Sul display, accanto al simbolo della sveglia , verrà visualizzato ON. La sveglia è attiva.

Risveglio

All'orario impostato, si verrà svegliati dalla sveglia.

Interruzione della radiosveglia per 24 ore

- Premere un qualsiasi tasto (tranne SNOOZE/LIGHT), per interrompere la sveglia. Suonerà nuovamente dopo 24 ore.

Funzione di interruzione automatica


La sveglia si interromperà automaticamente dopo 1 minuto quando non viene premuto nessun pulsante. Suonerà nuovamente dopo 24 ore.

Ripetizione della sveglia (funzione Snooze)


- Premere 1 volta il tasto SNOOZE/LIGHT, quando il segnale della sveglia suona. Il segnale della sveglia cessa e sul display lampeggia z^z.

Dopo 5 minuti, il dispositivo si accende di nuovo e ricomincia a suonare. Questa azione può essere ripetuta più volte.

Disattivazione e riattivazione della funzione sveglia

- Premere brevemente il pulsante ALARM, eventualmente più volte fin quando sul display non compare il simbolo della sveglia  OFF.

La sveglia è disattivata.

- Premendo di nuovo brevemente il pulsante ALARM, sul display, accanto a  sarà visualizzato di nuovo ON e la sveglia sarà nuovamente attiva.

Pulizia



Non immergere la sveglia in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

- Se necessario, strofinare la sveglia con un panno morbido e asciutto o pulirla con un panno leggermente inumidito.

Risoluzione dei problemi

Il dispositivo non funziona.

- Le batterie sono scariche o sono state installate in modo errato?


La temperatura sembra troppo alta.

- Controllare se la sveglia è esposta ai raggi diretti del sole.

La sveglia non ha suonato.

- La sveglia è attiva (visualizzazione ON)?

Dati tecnici

Modello:	Sveglia digitale CK 2134
Batteria:	2 LR03 (AAA) da 1,5 V 
Corrente nominale:	< 5,3 mA
Portata:	circa 0 °C - 50 °C (circa 32 °F - 122 °F)
Dimensioni:	141 x 30 x 69 mm
Distributore (nessun servizio di assistenza):	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltigbaum 15 22143 Hamburg, Germania

I nostri prodotti vengono costantemente sviluppati e migliorati. Pertanto, modifiche tecniche e nel design sono possibili in qualsiasi momento.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Waagen-Schmitt GmbH dichiara che la sveglia digitale CK 2134 è conforme alle direttive 2014/30/UE e 2011/65/UE.

La presente dichiarazione perde ogni sua validità qualora al prodotto vengano apportate modifiche senza la nostra autorizzazione.

Amburgo, agosto 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garanzia

La ditta Waagen-Schmitt GmbH garantisce la riparazione o la sostituzione gratuita dell'unità per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto, nel caso di difetti di materiale o fabbricazione del prodotto.

A tale scopo, consegnare al rivenditore il prodotto e la prova di acquisto (citando i motivi del reclamo).

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Provvedere allo smaltimento dell'imballaggio in base al tipo. Conferire il cartone nella raccolta della carta e la pellicola in quella del materiale riciclabile.

Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto secondo le norme vigenti nel proprio paese.



Il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici

Al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere smaltito in modo appropriato.

In tal modo si rende possibile il riutilizzo del materiale riciclabile contenuto nell'apparecchio limitando l'impatto sull'ambiente. Smaltire l'apparecchio usato presso un centro di raccolta per rifiuti elettrici o un centro di riciclaggio. Per ulteriori informazioni rivolgersi alla ditta di smaltimento locale o alla propria amministrazione comunale.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici

Le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati presso un centro di raccolta comunale o di quartiere, oppure presso il proprio rivenditore. al fine di garantire il loro smaltimento in modo rispettoso dell'ambiente.

Szanowny Kliencie!

Zakupiony wysokiej jakości produkt marki ADE łączy w sobie inteligentne funkcje z wyjątkową stylistyką. Budzik umożliwia precyzyjne kontrolowanie czasu. Wieloletnie doświadczenie marki ADE gwarantuje wysoki standard techniczny oraz sprawdzoną jakość.

Życzymy zawsze poczucia czasu bez pośpiechu!

Zespół ADE

Informacje ogólne

O niniejszej instrukcji



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis bezpiecznej obsługi i pielęgnacji artykułu.

Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania. Jeżeli produkt będzie przekazywany innej osobie, należy przekazać również tę instrukcję. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

Objaśnienie znaków



Ten symbol w połączeniu ze słowem **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed poważnymi obrażeniami ciała.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała średniego i lekkiego stopnia.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **WSKAZÓWKA** ostrzega przed stratami materialnymi.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje i ogólne wskazówki.

Spis treści

Informacje ogólne	123
Bezpieczeństwo	126
Użycie zgodne z przeznaczeniem	129
W skrócie	130
Zakres dostawy	134
Uruchomienie.....	134
Ustawienie godziny.....	135
Wybór formatu godziny	136
Oświetlenie wyświetlacza	136
Zmiana jednostki miary temperatury	137
Budzenie.....	137
Czyszczenie	140
Usterki i ich usuwanie.....	140
Dane techniczne	141
Deklaracja zgodności	142
Gwarancja	142
Utylizacja.....	143

Bezpieczeństwo

- Ten produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź takie, którym brakuje doświadczenia i wiedzy, tylko wtedy, gdy są nadzorowane lub przeszły przeszkolenie z zakresu bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani serwisować urządzenia, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.
- Połknięcie baterii stanowi zagrożenie dla życia. Produkt i baterie należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci. W razie połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Dzieci należy trzymać z dala od opakowania. W przypadku połknięcia istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się.

NIEBEZPIECZEŃSTWO pożaru/obrażeń i/lub wybuchu

- Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku niewłaściwej wymiany baterii. Baterie należy wymieniać tylko na ten sam lub podobny rodzaj. Przestrzegać parametrów z „Dane techniczne”.
- Baterii nie wolno ładować, reaktywować w inny sposób, rozkładać na części, wrzucać w ogień lub powodować ich zwarcia. W innym przypadku grozi niebezpieczeństwo wybuchu lub wycieku kwasu z baterii bądź ulotnienia się gazów!

- Unikać kontaktu kwasu z baterii ze skórą, oczami oraz śluzówką. W przypadku kontaktu z kwasem z baterii natychmiast przemyć wspomniane miejsca dużą ilością czystej wody oraz niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

OSTROŻNIE — straty materialne

- Chronić budzik przed gwałtownymi uderzeniami, wstrząsami i wilgocią.
- Wyjąć baterie po zużyciu lub w przypadku, gdy budzik nie będzie używany przez dłuższy czas. Unikać szkód, które mogą powstać w skutek wycieku.
- Wkładając baterie lub wymieniając je na nowe, należy uważać na właściwe położenie biegunów (+/-).
- Nie przechowywać baterii w skrajnych warunkach, np. na grzejnikach lub w miejscach narażonych na bezpośrednie

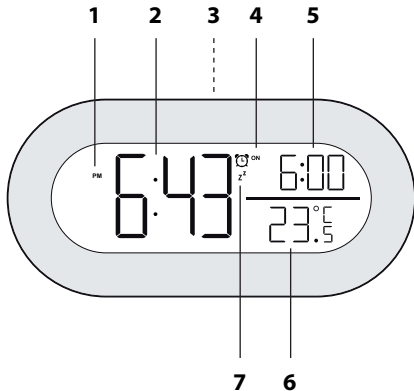
promieniowanie słoneczne. Podwyższone niebezpieczeństwo wycieku!

- W razie potrzeby wyczyścić styki urządzenia i baterii przed ich włożeniem.
- Do urządzenia wkładać tylko baterie tego samego typu. Nie wkładać różnych typów baterii lub zużytych baterii oraz nie korzystać ze zużytych i nowych baterii jednocześnie.
- Nie dokonywać zmian w produkcie. Naprawy należy przeprowadzać w wykwalifikowanym serwisie. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

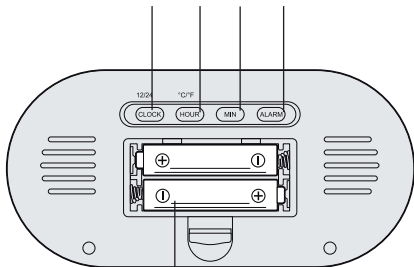
Budzik jest przeznaczony do użytku prywatnego w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.

W skrócie

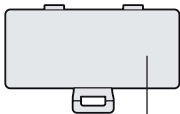


- 1 Format 12-godzinny jest aktywny
(PM = Post Meridian = po południu)
- 2 Wyświetlanie czasu w godzinach i minutach
- 3 Przycisk SNOOZE/LIGHT
- 4 Funkcja budzenia jest aktywna (= ON)
- 5 Ustawiony czas budzenia
- 6 Zmierzona temperatura pomieszczenia w °C lub °F
- 7 Funkcja drzemki Snooze jest aktywna

8 9 10 11




13



12

- 8
 - Aktywacja trybu ustawiania godziny
 - Przełączanie między formatem 12- i 24-godzinnym
- 9
 - Ustawianie godziny
 - Przełączanie między jednostkami temperatury °C i °F
- 10 Ustawianie minut
- 11
 - Aktywacja trybu ustawiania czasu budzenia
 - Włączanie i wyłączanie funkcji budzenia
- 12 Pokrywa komory na baterie
- 13 Komora na baterie 2x LR03 (AAA)

Zakres dostawy

- Budzik
- 2 x bateria LR03 (AAA), 1,5 V 
- Instrukcja obsługi

Uruchomienie

Do uruchomienia produktu niezbędne są dwie baterie typu LR03 (AAA), 1,5 V.

1. Zdjąć tylną pokrywę.
2. Baterie ułożyć w taki sposób, jak jest to przedstawione na spodzie komory na baterie. Należy uważać na właściwe położenie biegunów (+/-).
3. Ponownie założyć pokrywę. Upewnić się, że zatrzask blokujący zatrzaskał się słyszalnie.
4. Zdjąć folię ochronną z wyświetlacza.

Po włożeniu baterii na wyświetlaczu pojawią się na chwilę wszystkie wskaźniki, zapali się podświetlenie

wyświetlacza i wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy. Następnie na wyświetlaczu pojawi się temperatura panująca w pomieszczeniu.

Wskazówki dotyczące wymiany baterii:

- Należy korzystać tylko z typu baterii podanego w punkcie „Dane techniczne”.
- Wymieniać zawsze wszystkie baterie.
- Stare baterie należy utylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska, patrz „Utylizacja”.

Ustawienie godziny



- W przypadku naciśnięcia i przytrzymania przycisku HOUR lub MIN wyświetlane wartości zmieniają się szybciej.
- Po każdym naciśnięciu przycisku emitowany jest sygnał dźwiękowy.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk CLOCK.
2. Za pomocą przycisku HOUR ustawić godzinę.
3. Za pomocą przycisku MIN ustawić minuty.
4. Zwolnić przycisk CLOCK.
Czas jest już ustawiony.

Wybór formatu godziny

- Nacisnąć krótko przycisk CLOCK.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się „PM” dla godzin popołudniowych, ustawiony jest format 12-godzinny. Godziny przedpołudniowe nie są wyraźnie zaznaczone ani oznakowane w formacie 12-godzinnym.

Oświetlenie wyświetlacza


- Nacisnąć przycisk SNOOZE/LIGHT, aby włączyć podświetlenie wyświetlacza na ok. 8 sekund.

Zmiana jednostki miary temperatury

- Nacisnąć krótko przycisk HOUR, aby wyświetlić temperaturę w stopniach Celsjusza lub stopniach Fahrenheita.

Budzenie

Ustawianie czasu budzenia

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ALARM.
2. Za pomocą przycisku HOUR ustawić godzinę budzenia.
3. Za pomocą przycisku MIN ustawić minuty budzenia.
4. Zwolnić przycisk ALARM.
Czas budzenia jest już ustawiony.
5. Ponownie nacisnąć krótko przycisk ALARM.
Obok symbolu budzika na wyświetlaczu pojawi się napis  ON. Funkcja budzenia jest aktywna.

Budzenie

O ustawionym czasie nastąpi pobudka w postaci sygnał alarmu.

Wstrzymanie alarmu budzenia na 24 godziny

- Wcisnąć dowolny przycisk (oprócz SNOOZE/LIGHT) w celu wyłączenia alarmu. Alarm rozlegnie się ponownie po 24 godzinach.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Alarm wyłączy się automatycznie po 1 minutach, jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.


Alarm rozlegnie się ponownie po 24 godzinach.

Powtarzanie budzenia (funkcja Snooze)


- Nacisnąć raz przycisk SNOOZE/LIGHT po wybrzmieniu sygnału budzenia. Sygnał budzenia ustaje, a na wyświetlaczu miga z².

Po 5 minutach urządzenie włącza się ponownie i budzi jeszcze raz. Proces ten można powtarzać wielokrotnie.

Wyłączanie i ponowne włączanie funkcji budzenia

- Nacisnąć krótko przycisk ALARM, w razie potrzeby kilkakrotnie, aż na wyświetlaczu obok symbolu budzika pojawi się napis  OFF.

Funkcja budzenia jest wyłączona.

- Po ponownym krótkim naciśnięciu przycisku ALARM na wyświetlaczu ponownie pojawi się obok  napis ON i funkcja budzenia zostanie ponownie włączona.

Czyszczenie



Budzika nie zanurzać w wodzie ani innych płynach. Nie używać twardych, drapiących lub szorujących środków czystości.

- W razie potrzeby budzik oczyścić z kurzu miękką, suchą szmatką lub przetrzeć lekko wilgotną szmatką.

Usterki i ich usuwanie

Urządzenie nie działa.

- Baterie wyczerpane lub włożone nieprawidłowo?

Dane temperatury wydają się za wysokie.


- Sprawdzić, czy czujnik zewnętrzny nie jest narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Budzik nie uruchomił się.

- Czy funkcja budzenia jest włączona (wskazanie ON)?

Dane techniczne

Model: Budzik cyfrowy CK 2134

Bateria: 2x LR03 (AAA), 1,5 V 

Prąd znamionowy: <5,3 mA

Zakres pomiarowy: ok. 0–50°C
(ok. 32–122°F)

Wymiary: 141 x 30 x 69 mm

Dystrybutor (nie adres serwisu):

Waagen-Schmitt GmbH

Neuer Höltigbaum 15

22143 Hamburg, Niemcy

Nasze produkty są stale udoskonalane i ulepszone. Z tego powodu zawsze możliwe są zmiany w wyglądzie i zmiany techniczne.

Deklaracja zgodności

Firma Waagen-Schmitt GmbH oświadcza niniejszym, że budzik cyfrowy CK 2134 jest zgodny z wymaganiami dyrektywy 2014/30/UE i 2011/65/UE.

Deklaracja traci ważność, jeżeli w przedmiocie dokonano zmian, które nie zostały z nami uzgodnione.

Hamburg, sierpień 2021 r.
Waagen-Schmitt GmbH



Gwarancja

Firma Waagen-Schmitt GmbH udziela 2-letniej gwarancji od daty zakupu na bezpłatne usuwanie usterek spowodowanych błędami materiałowymi lub produkcyjnymi poprzez naprawę lub wymianę.

W przypadku korzystania z gwarancji prosimy o zwrócenie sprzedawcy artykułu wraz z dowodem zakupu (podając również powód reklamacji).

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Tektura i karton powinny trafić do pojemnika na papier, folia do pojemnika na surowce wtórne.

Utylizacja produktu

Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



Urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi

Po zakończeniu okresu użytkowania produkt należy przekazać do odpowiedniej utylizacji.

Surowce wtórne znajdujące się w urządzeniu zostaną przekazane do recyklingu, co zmniejszy zanieczyszczenie środowiska.

Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych lub do punktu zbiórki surowców wtórnych. Więcej informacji można uzyskać od lokalnego zakładu utylizacji lub administracji gminy.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi

Wszystkie baterie i akumulatory należy oddawać do punktu zbiórki w gminie, dzielnicy lub sklepie. W ten sposób baterie i akumulatory mogą trafić do ekologicznej utylizacji.

